الأمم المتحدة

A/S

Distr.
GENERAL

A/39/438
S/16720
28 August 1984
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الجمعية العامة
مجلس الأمن

الجمعية العامة
الدورة التاسعة والثلاثون
البند ٢٨ من جدول الأعمال المؤقت*
الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين

مجلس الأمن
السنة التاسعة والثلاثون

رسالة مؤرخة في ٢٧ آب/اغسطس ١٩٨٤ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لباكستان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طي هذا رسالة موجهة اليكم من سعادة صاحبزاده يعقوب خان، وزير خارجية باكستان، بشأن التصاعد المزعج لانتهاكات أراضي باكستان من جانب طيران ومدفعية أفغانستان.

وأرجو من سعادتكم العمل على تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في اطار البند ٢٨ من جدول الأعمال المؤقت، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) س. شاه نواز
السفير والممثل الدائم

* A/39/150.

المرفق

رسالة مؤرخة في ٢٣ آب/اغسطس وموجهة الى الأمين العام من وزير خارجية باكستان

سبق للممثل الدائم لباكستان لدى الأمم المتحدة في نيويورك أن أبلغكم بحوادث الانتهاكات الخطيرة لأراضي باكستان ومجالها الجوى من جانب أفغانستان، التي وقعت في تتابع سريع في ١٣ و ١٤ و ١٨ و ١٩ و ٢١ و ٢٣ آب/اغسطس ١٩٨٤. وقد تضمنت هذه الحوادث قذف القرى التي على الحدود داخل أراضي باكستان بالقنابل وقصفتها بالمدافع من الجانب الافغاني، مما ادى الى فقد ١٥ روحا بريئة ووقوع اصابات اخرى عديدة وحدوث خسائر كبيرة بالممتلكات.

وأحيط سعادتكم علما أيضا بما مضى من أعمال عدوانية وانتهاكات لا مبرر لها لأراضي باكستان ومجالها الجوى وما ترتب على ذلك من خسائر في الأرواح والممتلكات. والقصد من اعلام سعادتكم هو ابقاؤكم، وابقاء المجتمع الدولي من خلالكم، على علم بالمخاطر التي تسببها هذه الحوادث للسلم والأمن العالميين.

وقد كانت باكستان تحذر باستمرار سلطات كابول من النتائج الخطيرة التي يمكن أن تترتب على استمرار هذه الحوادث. ورغم ذلك فقد التزمت بضبط النفس والصبر في مواجهة هذه العمليات الهجومية المتكررة، آملة أن تؤدى تحذيرات باكستان واظهار القلق الدولي ازاء الأعمال العدوانية لكابول الى منع سلطات كابول من متابعة هذا النهج الخطير.

وقد خيّبت أعمال التصعيد الأخيرة هذه الآمال. ويبدو أن سلطات كابول، بعد فشل جهودها الرامية لاحتواء الصراع المشتعل داخل أفغانستان، تسعى عمدا الى القيام بعمل خارجي لصرف الأنظار عنه.

وتعتقد باكستان، بالاضافة الى الغالبية الساحقة من أعضاء الأمم المتحدة التي أيدت قرارات الجمعية العامة المتخذة في اطار بند جدول الأعمال "الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين"، أن الشرط الأساسي لايجاد حل عادل مشرف لأزمة أفغانستان هو انسحاب القوات الأجنبية من ذلك البلد. وقد قامت باكستان، تمشيا مع المبادئ الواردة في قرارات الجمعية العامة ومدفوعة بالتزام قاطع بالسلم والاستقرار في منطقتنا، بتأييد كل محاولة دولية تستهدف حل مشكلة أفغانستان. وقد قدمت باكستان تعاونها غير المحدود للعملية الدبلوماسية التي شرع فيها في اطار المساعي الحميدة لسعادتكم وللجهود الرامية الى تشجيع التوصل الى تسوية شاملة.

وان قيام سلطات كابول باختيار تصعيد الأعمال العدوانية عشية المحادثات في جنيف يثير شكوكا حول اخلاصها في السعي لايجاد تسوية عادلة وشاملة . وتأمل حكومة باكستان على نحو جاد أن تقوموا سعادتكم ، لصالح التقدم في العملية الدبلوماسية ومحافظة على السلم والأمن العالميين ، باستخدام تأثيركم ومركزكم لمنع سلطات كابول من القيام بأعمالها العدوانية ومطالبتها بالكف فورا عن الأعمال الاستفزازية والهجومية ضد أراضي باكستان .

ومن رأيي أيضا ، في معرض اعرابنا عن مشاعر القلق ورجائنا قيام سعادتكم بالوساطة المناسبة ، أن من المهم تنبيه أعضاء مجلس الأمن وسائر أعضاء الأمم المتحدة الى الحالة الخطيرة الناشئة على حدودنا نتيجة استمرار عمليات الهجوم من جانب افغانستان وتصعيدها بشكل لا مثيل له ، والى الخطر الناجم عن ذلك بالنسبة للسلم والأمن الدوليين . وباكستان مصممة على حماية استقلالها السياسي وسلامتها الاقليمية وتحتفظ بحقها في اتخاذ التدابير الضرورية دفاعا عن النفس اذا لم تكف سلطات كابول عن عدوانها الجائر. وباكستان على ثقة من أنها ستحظى بالتأييد الكامل للمجتمع الدولي في هذه الحالة .

(توقيع) صحابزاده يعقوب ـ خان

- - - - -